

Cuadernos Interculturales

Cuadernos Interculturales

ISSN: 0718-0586

cuadernos.interculturales@yahoo.es

Universidad de Playa Ancha

Chile

Ainz Galende, Alexandra

La percepción de las mujeres veladas sobre su inserción en el mercado laboral español: un estudio longitudinal

Cuadernos Interculturales, vol. 9, núm. 17, 2011, pp. 187-198

Universidad de Playa Ancha

Viña del Mar, Chile

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=55222591012>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal

Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

La percepción de las mujeres veladas sobre su inserción en el mercado laboral español: un estudio longitudinal *

The perception of the women with veil on his insertion on the labor Spanish market: a longitudinal study

Alexandra Ainz Galende **

Resumen

Este artículo hace referencia a un estudio basado en descubrir cual es la percepción de las mujeres veladas sobre su inserción en el mercado de trabajo. En concreto, en el texto se establece una comparativa entre la percepción que tenían las mujeres objeto de estudio en el año 2005 y la percepción que tienen esas mismas mujeres en el año 2010. De esta manera, por un lado, vemos que trayectoria laboral han tenido las mujeres en estos cinco años y, por otro, observamos si la percepción de estas mujeres ha cambiado, y si es así en qué sentido.

Palabras clave: mujer musulmana, velo, hijab, mercado laboral, trabajo, discriminación.

Abstract

This article refers to a study based in know which is the perception of the women watched on his insertion on the labor market. Concretely in the text the comparative one is established between the perception that the women had object of study in the year 2005 and the perception that the same women have in the year 2010 hereby, on the one hand we see that the women have had labor path in these five years and on the other hand we observe if the perception of these women has changed and if it is like that; in what sense.

Key words: Moslem woman, veil, hijab, labor market, work, discrimination

* Recibido: marzo 2011. Aceptado: junio 2011.

** Universidad de Almería, España. Correo electrónico: ainzgalende@gmail.com

1) Introducción

Lo que presentamos en próximas líneas es la comparativa de un estudio que comenzó en el 2005 y que se repitió en el 2010. En concreto la temática de dicho estudio fue la percepción de las mujeres musulmanas que visten el velo sobre su inserción laboral en España. Nos dimos cuenta a raíz de la extracción de conclusiones en el 2005, que ciertas ideologías plantean que el velo es fruto de un pensamiento primitivo, no desarrollado, falso, atrasado o retrógrado, partiendo entre otras, de la premisa de que el pensamiento verdadero sólo fluye desde la filosofía o la ciencia moderna (Moualhi, 2000: 291-304). Parece desde ciertos imaginarios que el velo es símbolo de una ideología arcaica y totalmente opresora hacia las mujeres. Quasim Amin ya defendía esta idea en 1899 en su publicación "La liberación de la mujer". Se considera que éste marcó con su publicación el inicio del discurso feminista en la cultura árabe. La tesis central de dicho libro era convencer de la necesidad de un cambio social y cultural total. Este autor abogó por una eliminación del velo, considerando que a través de este cambio de costumbres se propiciaba la transformación que Egipto requería para su crecimiento y modernización. Esta propuesta inauguró un debate en el que el velo de las mujeres se transformó en emblema de significados mucho más amplios que los que se referían a la posición social de las mujeres (Ahmed, 1992). Lo relevante a nuestro parecer es ver cómo se instrumentaliza la cuestión del velo para justificar la discriminación a las mujeres con velo y por ende a los hombres musulmanes. Porque si ellas son las "sumisas", "oprimidas", etc., ellos son los barbaros, opresores. Presentamos a continuación una aproximación a algunas de las motivaciones de uso del velo con el fin de acercar al lector a la basta variabilidad de motivaciones de uso del mismo a posteriori presentamos el apartado de métodos y datos en el que explicamos cómo hemos llevado a cabo la investigación. Acto seguido presentamos el análisis comparativo entre la percepción de las mujeres en los dos años objeto de estudio y por último planteamos una pequeña discusión al respecto derivada de las conclusiones.

2) Los múltiples velos¹

Intencionadamente hablamos en plural al encabezar este apartado dado que detrás de cada mujer que viste velo hay una explicación particular y singular

1 Muchas de las aportaciones de este apartado en cuanto a las motivaciones son las conclusiones de mi trabajo de Diploma de Estudios Avanzados (DEA) realizado en el año 2006 en la que la temática de la misma era el velo y donde recogía algunas de las múltiples motivaciones del uso del velo.

del porqué de su uso (ver: De Botton, Puigvert y Taleb, 2004). Así como existe diversidad en lo relativo a las motivaciones de utilización, también la hay en lo relativo a las situaciones o contextos en los que las mujeres declaran utilizar tal prenda y en su forma de vestirlo.

En cuanto a esta última cuestión, si revisamos visualmente las múltiples formas que reviste este elemento de indumentaria, constatamos una amplia variedad. Desde el uso de un discreto pañuelo en Turquía, en ocasiones de color siempre blanco en Indonesia, hasta un velo que cubre la cabeza y el cuerpo en Egipto, el velo negro que también cubre la boca y es de color íntegramente negro en Arabia Saudita llamado niqab o hasta los sacos de tela con rejillas en la cara, llamadas burkas, que los talibán obligan a vestir a las mujeres en Afganistán. En cualquier caso, no hay que ir a otros países para constatar la variabilidad en el uso del velo: en nuestras calles encontramos mujeres que cubren con el velo su pelo, orejas y cuello o quienes cubren únicamente el cabello. Existen mujeres que lo usan de un único color o quienes lo visten de múltiples colores, incluso combinándolo con la ropa, los zapatos y/o con diversos complementos. Los estilos son muy variados diacrónica y sincrónicamente.

También existen divergencias, como decíamos, con respecto a los momentos de y contextos en los que las mujeres deciden usarlo: hay quien lo utiliza siempre en el ámbito público y restringe su no utilización al ámbito de lo privado, al hogar, con su familia. Y hay quien lo pone en determinadas ocasiones: celebraciones, cuando va a la mezquita, según en qué contextos y con qué personas, etc. (Mernissi, 1991).

En lo relativo a los motivos de su uso, encontramos a lo largo de la historia a mujeres que lo han vestido y lo visten por diversas razones: motivos religiosos, resistencia cultural, amor a un hombre musulmán, por imposición social o de terceras personas, por moda, etc.

Quienes lo visten por motivos religiosos explican su uso aferrándose a que éste es una prescripción religiosa que encuentran en el Corán y en la Sunna del Profeta Muhamed. Estas mujeres explican que usan el velo por agradar a "Allah" y en muchas ocasiones afirman que si les obligase a despojarse de éste se sentirían muy dolidas, ofendidas y desnudas. Perciben el velo como necesario y en muchas ocasiones declaran vestirlo con gusto y con alegría dado que argumentan que cuando lo usan están dando motivos a "Allah" para que esté contento con ellas. También ven el velo como un estadio más en su religiosidad, dado que hay mujeres que contemplan el uso de éste como consecuencia del cumplimiento de otras obligaciones religiosas como las cinco oraciones diarias, Ramadam, la práctica de la moderación en todos los aspectos de la vida, etc.

En el caso del uso por resistencia, por ejemplo, son significativos los casos de Argelia o de Egipto donde, nos explica Leila Ahmed (1992), el velo se utilizó en los discursos de resistencia y lo defendieron a ultranza de los ataques de los colonizadores que decían que éste era símbolo de atraso cultural y de ignorancia. Estas afirmaciones de los colonizadores se percibían como agresiones a sus valores más sagrados y más propios y en respuesta se generalizó un uso

relativamente masivo del velo. Los proselitistas de Occidente, señala Ahmed, sean patriarcas colonialistas, misioneros o feministas, insistían en que los musulmanes tenían que renunciar a su religión, sus costumbres y su indumentaria, o al menos reformar su religión y sus hábitos. Para todos ellos, abrogar el uso del velo y enmendar las costumbres en torno a las mujeres eran las reformas prioritarias. A este respecto sostiene Karen Armstrong (2001) que el velo, en ciertas ocasiones, se impone a las personas en contra de su voluntad y pone como ejemplo a los talibanes en Afganistan o las agresivas técnicas de Reza Sha Palhavi en Irán, uso en el que después nos detendremos. Sin embargo, apunta que muchas mujeres en algunos países lo visten como retorno simbólico al periodo precolonial, antes de que su sociedad viera trastornada su rumbo.

Como decíamos, encontramos también el uso del velo por cuestiones estéticas o de moda. Llevar el velo no es únicamente una convicción, sino también una cuestión de imagen. Una cuestión de estar a la moda. El velo en estos casos pasa de ser parte del registro sagrado y de la política de los años ochenta, a un registro profano de la moda y las normas sociales". Además de esto, y a este respecto señalar que cada vez encontramos en la red más webs de dedicadas a la "moda islámica" y al velo y sus complementos (ver: Read y Bartkowski, 2000).

Es cierto también que en ciertos contextos y por algunas mujeres se utiliza el velo para mostrarse como mujeres "socialmente correctas". Con esto queremos decir que las mujeres son seres sociales que interpretan ideologías y como tales son conscientes de que en determinadas circunstancias o para conseguir según que fines es interesante o positivo presentarse como "religiosamente correctas". En ciertos países, contextos y circunstancias, esto puede facilitar, por ejemplo, cuestiones como el matrimonio o también permite acceder al espacio público sin vigilancia.

También observamos casos en los que el velo se viste por imposición. Esta imposición puede ser llevada a cabo por regímenes políticos que obligan a las mujeres a vestir tal prenda como puedan ser el caso de Arabia Saudita o Irán. O también la imposición puede ser ejercida por figuras patriarcales: el velo puede ser una imposición del padre, hermano, marido, etc. y esto puede suceder tanto en países arabo-musulmanes como en países europeos u "Occidentales" (Killian, 2003).

Antes de finalizar el punto relativo a las motivaciones, decir que todas estas causas por las que las mujeres usan el velo no son excluyentes las unas de las otras. Con esto queremos decir que perfectamente una mujer puede vestir el velo por motivos religiosos y por amor, o por amor y por "resistencia" cultural, etc. También añadimos que las motivaciones mencionadas aquí, no son las únicas y que probablemente existan muchas razones más por las que las mujeres visten el velo, quizá tantas como mujeres que lo visten (El Hamel, 2002: 293-308).

3) Métodos y datos

Nuestra hipótesis en el 2005 era tajante y sostenía que “existe discriminación laboral hacia las mujeres que visten el velo”. Para ello nos basamos en ideas como las de Piore (1979: 218) que declara que “los empleadores tienden a juzgar a la gente en función de las características que creen que dominan entre los grupos étnicos a los que están ligados”.

Para tener una aproximación en lo referente a la verificación de nuestra hipótesis y saber si las mujeres musulmanas objeto de estudio se sentían discriminadas por causa del uso del velo, fue necesario conocer la situación de inserción de las mujeres que usaban velo, y así lo hicimos. Entrevistamos a nueve mujeres que cubrían su cabeza, y con ellas abordamos cuestiones como la religión, las relaciones familiares, el feminismo, la política y la inserción laboral, cuestión esta última que nos ocupa en este momento. Nuestra manera de acceder a ella fue por muestreo “bola de nieve”; una mujer nos presentó a otra, esta segunda a otra y así sucesivamente.

La técnica empleada, como decíamos, fue la entrevista en profundidad (Corbetta, 2003) y elegimos este método porque no pretendíamos buscar conclusiones representativas, sino lo que buscábamos era la significatividad de los discursos de estas mujeres. Señalar que nuestra hipótesis en el 2005 se validó y encontramos que las mujeres veladas consideran que sí se sienten discriminadas por el uso del velo. Así pues, en el año 2010 formulamos una nueva hipótesis que es la que nos ocupa en este trabajo. Basándonos en que las sociedades en las que vivimos son cada día más multiculturales (Herranz de Rafael, 2009), dimos por supuesto que la tolerancia de los empleadores al respecto del velo debía de ser mayor que la de años atrás. Así pues la hipótesis en concreto señalaba que: “la percepción de las mujeres objeto de estudio sobre su inserción laboral es significativamente mejor que la que tenían a este respecto en el 2005”.

A continuación, y antes de pasar a presentar y analizar los discursos, exponemos el cuadro del perfil de las entrevistadas con la edad que tenían en el 2005, la ocupación de entonces y su ocupación actual:

Tabla 1: Perfil entrevistadas

Nombre	Edad en el año 2005	Ocupación en el año 2005	Ocupación en el 2010
Laila	24	Estudiante y camarera	En paro
Souad	24	Estudiante	Estudiante.
Sophia	54	Hostelera	Hostelera
Sophia I	46	Secretaria Centro Cultural.	Secretaria Centro Cultural.
Fatima	21	Estudiante	Estudiante.
Ahlam	25	Estudiante	En paro.
Dunia	29	Ama de casa	Ama de casa.
Samira	31	Autónoma (artista)	Clases particulares.
Yasmin	34	Funcionaria.	Funcionaria.

4) Discursos de las mujeres veladas en lo relativo al mercado laboral

Los discursos sobre el velo y su práctica política no son ni únicos ni homogéneos en sus propósitos, intereses o implicaciones. Sin embargo, es posible identificar efectos coherentes resultantes de asumir "nuestra forma de vida" o "nuestra cultura" (con todas sus complejidades y contradicciones) como referente obligado de toda teoría y praxis.

Los relatos de las mujeres entrevistadas, tanto en el 2005 como en el 2010, denuncian cómo se colonizan las homogeneidades materiales e históricas de las mujeres que visten velo. En efecto, por una parte, de estos relatos se desprende que las presentan y representan como si todas fueran iguales, tuvieran igual educación y las mismas expectativas o motivaciones, habilidades, principios etc., y por otra, como condensadas en la figura de una mujer arbitrariamente construida como sumisa, incapaz, desacertada en su definición del mundo y, en algunos casos, inútil para ocupar empleos que no tengan que ver con "cuidados". Entonces, se dibuja una mujer no cualificada para ocupar puestos de trabajo en nuestras sociedades postmodernas. Es decir, se proyecta la imagen de una mujer con características concretas fruto, en muchos casos, de estereotipos y generalizaciones. Estas proyecciones, por su parte, tienen consecuencias en la vida diaria de las mujeres, incluido en lo

referente al empleo y a su inserción en el mercado laboral (Talpade Mohanty, Russo y Torres, 1991).

El intento de crear perfiles de subjetividad lleva consigo el fenómeno de "invención del otro". Al hablar de "invención" nos referimos no solamente al modo en que un cierto grupo de personas representa mentalmente a otras, sino también los dispositivos de saber/poder a partir de los cuales esas representaciones son construidas. Las mujeres entrevistadas expresaron en el 2005 esto en sus discursos de la siguiente manera:

"Por ejemplo a la hora de encontrar trabajo muchas mujeres lo tienen difícil a causa de estos estereotipos, se las ve como mujeres incompetentes, incapaces de desarrollar su trabajo de forma eficiente o simplemente por llevar un signo que las identifica como musulmanas..." (Fatima, 2005)

"...A nivel profesional no te cogen en ningún trabajo porque dicen que no das una buena imagen. Y ya no sabes qué es una buena imagen o una mala imagen, puesto que tú puedes ir con tu velo limpia, bien vestida y si tus actitudes profesionales son válidas, ¿por qué no vas a trabajar? Y precisamente no te dan el trabajo por el estereotipo social..." (Souad, 2005)

En el 2010 su discurso a este respecto es bastante más radical:

"...Hace tres semanas me presenté a una entrevista de trabajo que habíamos concertado por teléfono. Llegué y la muchacha que había yo llamó al jefe y yo que le oigo decir...y dónde va esta con el trapajo ese sucio en la cabeza...yo quería quemarle la tienda...pero me marché...fue una humillación...un desprecio...después hablan de las cosas que pasan en Francia cuando queman coches...yo lo entiendo..." (Fatima, 2010)

A través de sus relatos las mujeres dejan constancia también de las consecuencias que tiene el uso del velo. Así, afirman que cuando en ciertos contextos, incluido el laboral, se encuentra la sociedad con una mujer velada, se pasan por alto todos los méritos logrados en su vida, incluso los académicos, y lo único que se percibe de ella es la prenda que viste en su cabeza a la que se asocia una serie de características. Nos dice Sophia que a la mujer velada se la asocia siempre con la inmigración, pasando siempre por alto que hay mujeres de origen árabe que son españolas o que existe una comunidad relativamente amplia de mujeres musulmanas conversas. En cualquier caso, a partir del relato de las mujeres entrevistadas nos damos cuenta de que además de por veladas, sufren en muchas ocasiones el rechazo racista incluso siendo españolas, en razón a la atribución de una etnia extranjera:

“Claro que tiene consecuencias, muchísimas [llevar el velo]. Que gente titulada con una formación alta no pueda acceder a puestos de trabajo de ese nivel o que cuando surja algo, cualquier problema, o cualquier listillo se cruce contigo te diga: ‘mora vete a tu tierra’ o cualquier cosa por el estilo, claro. Y no le contestes porque si le contestas que eres española y que estás en tu tierra es peor, claro. Claro que repercute desgraciadamente muchísimo.” (Sophia, 2005)

“El velo se percibe como una lacra, estamos cansadas, todo el día a vueltas con el velo... no sé... la gente además no diferencia, piensa que las mujeres con velo somos extrañas, raras y más aún si te lo pones negro... Sí, tiene muchas consecuencias... no sabría explicarte creo que es como tener algo que te diferencia, pero no algo que se acepta positivamente, es raro, no sé... además todos piensan que voy obligada, te tratan como si no fueras nada, como si no tuvieras valor o capacidad...” (Sophia, 2010)

A lo largo de las entrevistas en los dos años objeto de estudio, se les planteó a estas mujeres, entre otras, tres cuestiones en lo relativo al trabajo. La primera, en qué trabajan, la segunda en qué les gustaría trabajar y la tercera en qué campos creen que tienen más posibilidades de encontrar un empleo.

En general, destaca un discurso común que no varía a pesar del transcurso del tiempo en torno a que ellas consideran que tienen más posibilidades en actividades no cualificadas o de cuidado y que les es vetado el terreno de todos los trabajos relacionados con el público, como pueda ser por ejemplo comercial o dependienta:

“...Por supuesto que sí, porque esto tira para atrás [señala a su velo], porque el velo tira para atrás. Yo he ido a la oficina del INEM a apuntarme para demanda de empleo y cuando me han dicho que si quería trabajar de comercial, como era mi trabajo anterior, que era jefe de ventas de un equipo de personas, me advirtieron que no me iba a contratar nadie por el velo...” (Sophia, 2005).

“...Mi presente y mi futuro laboral es claro... o limpio casas o limpio culos. Eso me dice mi madre, pero yo para eso no he estudiado, no quiero, me niego...pero a veces veo que es lo que me queda...ya tengo una edad y la alternativa que me dan en casa es o trabajas o te casas...no puedo estirar más lo del estudio...” (Ahlam, 2010)

También encontramos un discurso más o menos elaborado y homogéneo en los años objeto de estudio en lo que respecta a que les gustaría trabajar en aquellos ámbitos para los cuales se han preparado o han estudiado. Entonces, en 2005 la mayoría de las entrevistadas no lo habían conseguido y cinco años después tampoco. Adquiriendo además capacitación para desem-

peñar el tipo de trabajos que se les suele adjudicar aplicando mecanismos discriminatorios en el mercado laboral, en los que el uso del velo actuaría como un claro elemento de segregación. Por ejemplo, en el 2005, Fatima estudiaba medicina, Samira estudió Bellas Artes y ya entonces era ilustradora (de lo cual no encontró trabajo). Las dos Sophias dicen: "alhamdulillah" (gracias a Dios) como respuesta a la pregunta de si su trabajo es acorde con sus expectativas y formación y declaran conformidad con su trabajo. Laila, por su parte, cuando se realizó la entrevista estaba cursando un módulo de informática y el segundo año de ingeniería. También trabajaba los fines de semana en un restaurante. En el año 2010, las cosas en cuanto al ámbito laboral no han mejorado mucho. Fatima está por acabar la carrera y está sin trabajar, Samira con mucho pesar se ha quitado el velo y da clases de español a inmigrantes. Laila está en paro, a nivel económico señala no pesarle tanto porque se ha casado, pero a nivel personal sí dado que considera que no se siente del todo realizada al no poder trabajar de lo que le gusta y para lo que se ha formado. Por su parte las mujeres llamadas Sophia no han cambiado de trabajo y Yasmin tampoco.

En general las mujeres entrevistadas otorgaban gran importancia a su trabajo remunerado y al desempeño de una carrera profesional, un aspecto que se mantendrá años después. Por lo mismo, y a pesar de que el mercado laboral no les da la bienvenida, buscan estrategias de inserción. Esta cuestión ya se veía en el 2005: Sophia abrió un restaurante de comida marroquí, Sophia I pasó a ser la secretaria de un Centro Cultural y Laila trabajó temporalmente en un restaurante de comida vegetariana que, gracias al "exotismo" que le atribuían al uso del velo, no tuvo ningún inconveniente al usarlo (Talpade Mohanty, 2000).

El problema de Yasmin, sin embargo, era y es otro (no ha variado desde entonces): ella es española conversa y trabaja como funcionaria. A lo largo de la entrevista declara que a ella le gustaría vestir el velo todo el tiempo pero que, cuando va a trabajar o está con su familia, se lo tiene que quitar debido a la fuerte presión que ambos ámbitos ejercen sobre ella. Apunta Yasmin que el detalle más ínfimo relacionado con el Islam se torna un problema para su entorno y que, cuando habla de la cuestión de que desea vestir velo en todos los contextos públicos de su vida, su familia deja de hablarle y en su entorno la perciben y califican como un bicho raro:

"...Mis compañeras de trabajo querían hacer una cena, saben que soy musulmana pues vale, dijeron: vamos a ir a un asador de carne. Dijeron, vamos a ir a un asador de carne, para que Amparo (su nombre español) pueda comer cordero o ternera o lo que quiera pero el cerdito, no. Ya el cerdito por ahí no. Y yo les expliqué que yo como carne halal, significa que esta sacrificada en nombre de Dios, no es nada especial y que entonces no puedo ir a un asador cualquiera. Entonces, éramos cuatro o cinco personas que no es que fuéramos doscientas compañeras y entonces les dije: si vamos a un sitio donde pueda pedir pescado no hay ningún problema.

Tuvimos que buscar un sitio con pescado eso ya les molesta. Repetían: 'vamos a buscar un sitio con pescado para que la niña pueda comer pescadito'. Y yo les decía, si os molesta no pasa nada, yo me quedo en mi casa y no hay problema. 'No, no, no, cómo te vas a quedar'. Por un lado, ¡que hipócrita!, que feliz que bien se le ve bien y el Islam no es lo que parece, pero ya cuando les cambias sus planes: 'No mirad, un asador no, vamos a un restaurante normal' ya el Islam les molesta..." (Yasmin, 2005)

"...La gente se va acostumbrando y ya lo llevo en más momentos, a temporadas, pero aún no acabo de dar el salto...no se si tengo la fuerza necesaria..." (Yasmin, 2010)

Cuando se pregunta a estas mujeres por qué creen que usar velo tiene repercusiones a la hora de que encuentren trabajo, ellas señalan varios motivos. Entre otros, la mala imagen que se da del Islam en general a través de los medios de comunicación y de las mujeres que visten velo en particular. Declaran que se las percibe como sumisas, ignorantes y a veces sucias. Consideran estas mujeres que esta visión es fruto del desconocimiento y de la ignorancia. A este respecto nos dice una entrevistada:

"...el tema del trabajo, repercute su utilización, no lo logro entender bien, creo que es un resentimiento que no entiendo por qué...porque si yo entiendo bien yo explico a mi jefe por qué es...y además yo es que lo que he escuchado...por ejemplo...yo tengo una amiga que busca trabajo a inmigrantes y le dicen en las empresas que no, porque han tenido marroquíes y han dado mala imagen, han robado etc...y se ha creado esta imagen. Esta mujer trata de explicar las situaciones y a veces dan oportunidades, bueno creo que es por eso, es lo que yo logro ver..." (Ahlam, 2005)

Laila fue contundente en el 2005 considerando que le vetan el acceso al mercado laboral por el velo y esto lo interpreta como un recorte a su libertad. Y sigue siendo contundente en el 2010. Además, con sus palabras hace referencia a la doble moral en lo referente a la distancia entre qué dicen las leyes y cuál es la verdadera realidad que ella vive a diario en su vida:

"Hay algunos obstáculos que hacen que no me sienta tan libre, por ejemplo a la hora de buscarme un trabajo me encuentro con varios obstáculos, las personas a veces no contratan a gente que lleva velo, entonces me siento que me falta algo de libertad. Realmente las leyes me dan libertad de ponerlo o no, yo soy libre de ponerlo o no pero luego a la hora de ponerme en la verdad pues tengo estos obstáculos..." (Laila, 2005).

“A veces no entiendo de qué clase de libertades se hablan aquí. Te pones una falta tipo cinto y no pasa nada, te pones un pañuelo en la cabeza y se lía una impresionante...” (Laila, 2010)

5) Debate y conclusiones

Lo primero de todo señalar que nuestra hipótesis que planteábamos sobre que la percepción de las mujeres veladas objeto de estudio sobre su inserción laboral es significativamente mejor en el 2010 que la que tenían a este respecto en el 2005 no solo no se cumple, sino que podemos decir que es absolutamente descartada. Ninguna de las mujeres objeto de estudio ha mostrado ningún atisbo de optimismo a este respecto. Además, la percepción de su situación durante el año 2010 es significativamente más negativa que la mostrada el 2005.

Algo que llama mucho la atención es que tampoco se encuentran diferencias significativas en los discursos de las mujeres veladas en los dos años objeto de estudio, y las pocas que se dan van en dirección de una percepción más negativa sobre qué valoraciones hacen los empleadores sobre ellas y sus velos y la poca tolerancia que a veces encuentran en la sociedad en general a este respecto. Del discurso de las mujeres musulmanas en muchas ocasiones, como hemos visto, se desprende una profunda frustración al percibir como la sociedad en la que viven, que también es la suya, le cierra la puerta del mercado de trabajo por percibirse el velo como un estigma.

Para finalizar, decir que si bien el colectivo amplio de mujeres en general es discriminado en el mercado laboral por estar éste claramente sexuado, las trabajadoras con velo padecen una segregación ocupacional aún mayor: por ser mujeres, por ser inmigrantes -lo sean o no- y por ser veladas. Las imágenes que se tienen en buena parte de la sociedad sobre estas mujeres no solo son imprecisas y basadas en muchas ocasiones en estereotipos, sino que además estos atropellos descriptivos, esta injusticia y desacierto social, permiten justificar ideologías racistas para con el mundo arabo-musulmán en general y para las mujeres veladas en particular. Curiosa ideología ésta de nuestras sociedades “avanzadas” que tratando de “liberar” a estas mujeres se las discrimina por ser ya supuestas discriminadas.

6) Bibliografía

- Ahmed, Leila (1992): *Women and gender in Islam. Historical roots of a modern debate*. New Haven y Londres: Yale University Press.
- Amstrong, Karen (2001): *El Islam*. Barcelona: Mondadori.
- Corbetta, Pierre (2003): *Metodología y técnicas de investigación social*. Londres: McGraw-Hill.
- De Botton, Lena; Lidia Puigvert y Fátima Taleb (2004): *El velo elegido*. Barcelona: El Roure.
- El Hamel, Chouki (2002): "Muslim Diaspora in Western Europe: The Islamic Headscarf (Hijab), the Media and Muslims' Integration in France". *Citizenship Studies*, vol.6, N°3, pp.293-308. Francia: Routledge.
- Herranz de Rafael, Gonzalo (2009): *Xenofobia y multiculturalidad*. Valencia: Tirant Lo Blanch.
- Killian, Caitlin (2003): "The Other Side of the Veil: North African Women in France Respond to the Headscarf Affaire". *Gender & Society*, vol.17, N°4, pp.567-590. USA: Sociologists for Women in Society.
- Mernissi, Fatima (1991): *Women and Islam: A Historical and Theological Enquiry*. Oxford: Basil Blackwell.
- Moualhi, Djaouida (2000): "Mujeres musulmanas: estereotipos occidentales versus realidad social". *Papers: Revista de Sociología*, N°60, pp.291-304. Barcelona: Universidad de Autónoma.
- Piore Michael Joseph. (1979): *Birds of passage: migrant labor in industrial societies*. Cambridge-UK: Cambridge University Press.
- Read, Jennan Gaz' hal .G. y John.P. Bartkowski (2000): "To Veil or Not to Veil? A Case Study of Identity Negotiation among Muslim Women Living in Austin, Texas". *Gender & Society*, vol.14, N°3, pp.395-417. USA: Sociologists for Women in Society.
- Talpade Mohanty, Chandra; Ann Russo y Lourdes Torres (1991): *Third World Women and the Politics of Feminism*. Bloomington-USA: Indiana UP.
- Talpade Mohanty, Chandra (2000): *Bajo la mirada occidental: la investigación feminista y los discursos coloniales*. Consultado el 25 de febrero de 2009: <http://webs.uvigo.es/pmayobre/master/textos/>